

**PRODUKT-  
INFORMATION**

**PRODUCT  
INFORMATION**

**INFORMATIONS  
DE PRODUIT**

**M 88**

Dynamisches Mikrofon  
Dynamic Microphone  
Microphone dynamique



**beyerdynamic**

## PRODUKTINFORMATION M 88

■ **Sie haben sich** für das dynamische Mikrofon M 88 von beyerdynamic entschieden. Vielen Dank für Ihr Vertrauen.

Nehmen Sie sich bitte einige Minuten Zeit und lesen Sie diese Produktinformation vor Inbetriebnahme aufmerksam durch.

### Anwendungen

■ **Das M 88 wurde** speziell zur Abnahme von Gesang, Sprache und Instrumenten entwickelt. Es kann als Handmikrofon oder stativgebunden eingesetzt werden.

### Anschluss

■ **Das M 88 ist** mit einem 3-poligen XLR-Stecker ausgestattet. Sie können das Mikrofon an jeden Mikrofoneingang anschließen. Erhältliche Kabel siehe „Zubehör optional“.

### Inbetriebnahme

- Das M 88 hat eine Hypernierencharakteristik und ist sehr rückkopplungsarm. Um maximale Rückkopplungssicherheit zu erreichen, sollte das Mikrofon so positioniert werden, daß die Monitorboxen seitlich von hinten (Winkel ca. 120°) auf das Mikrofon strahlen.
- Um Popgeräusche zu vermeiden, sollten Sie das Mikrofon schräg unterhalb des Mundes halten, so daß Sie leicht über das Mikrofon singen bzw. sprechen.
- Zur Abnahme einer Bass-Drum setzen Sie das Mikrofon mit dem Popschutz PS 88 ein.
- Zum Lieferumfang des M 88 gehört die Mikrofonklammer MKV 8 für Stative mit 3/8"-Gewinde. Für Stative mit 5/8"-Gewinde können Sie den Gewindeeinsatz heraus schrauben.

### Pflege

■ **Zum Reinigen von** Mikrofonschaft und Mikrofonkorb nehmen Sie ein feuchtes, weiches Tuch. Bei Bedarf können Sie ein mildes Reinigungsmittel (z.B. Geschirrspülmittel) verwenden, auf keinen Fall jedoch lösemittelhaltige Reiniger. Achten Sie darauf, daß keine Flüssigkeit in den Mikrofonkopf läuft.

## Service

**Im Servicefall wenden** Sie sich bitte an autorisiertes Fachpersonal. Öffnen Sie das Mikrofon auf keinen Fall selbst, Sie könnten sonst alle Garantieansprüche verlieren.

## Version

<b>Bez.</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Best.-Nr.</b>
M 88 TG	Dynamisches Mikrofon, Hyperniere, inkl. Mikrofonklammer MKV 8	437.115

## Zubehör optional

### Anschlußkabel

BMC 05 FM BLK	Standard-Mikrofonkabel XLR-XLR, Länge 5 m	434.787
BMC 10 FM BLK	Standard-Mikrofonkabel XLR-XLR, Länge 10 m	434.795
SMC 05 FJ BLK	Standard-Mikrofonkabel XLR-Jack, Länge 5 m	434.809
SMC 10 FJ BLK	Standard-Mikrofonkabel XLR-Jack, Länge 10 m	434.817

### Mikrofonklammer

MKV 6	Mikrofonklammer (Schnellspann) für Schaft 19 - 32 mm	407.208
-------	---	---------

### Popp-/Windschutz

PS 88	Poppschutz, Farbe: anthrazit	111.414
WS 59	Windschutz, Farbe: anthrazit	419.087

### Stative

GST 400	Mikrofonstativ, 3/8", Höhe 0,90-1,65 m, mit Schwenkarm G 400	421.294
GST 500	Mikrofonstativ, 3/8", Höhe 0,85-1,60 m, mit ausziehbarem Schwenkarm G 500	406.252

## Technische Daten

Wandlerprinzip . . . . .	Dynamisch
Arbeitsprinzip . . . . .	Druckgradientenempfänger
Übertragungsbereich . . . . .	30 - 20.000 Hz
Richtcharakteristik . . . . .	Hyperniere
Rückwärtsdämpfung bei 1 kHz . . . . .	> 23 dB bei 120 Grad
Feldleerlaufübertragungsfaktor bei 1 kHz (0 dB = 1 V/Pa) . . . . .	2,9 mV/Pa
Magnetfeldunterdrückung . . . . .	> 20 dB = 50 Hz
Nennimpedanz . . . . .	200 $\Omega$
Nennabschlußimpedanz . . . . .	$\geq 1000 \Omega$
Membrane . . . . .	Hostaphan®
Gehäuse . . . . .	Messing
Anschlußstecker . . . . .	3-pol. XLR
Abmessungen . . . . .	Länge: 181 mm
	Schaft $\varnothing$ : 25,5 mm
	Kopf $\varnothing$ : 48,5 mm
Gewicht (ohne Kabel) . . . . .	320 g

■ **Thank you for** selecting the M 88 dynamic microphone. Please take some time to read carefully through this product information before setting up the equipment.

### **Applications**

■ **The M 88 has** been developed for vocals, speech and miking instruments. It can be used as handheld microphone or stand-mounted.

### **Connection**

■ **The M 88 is** equipped with a 3-pin XLR plug. You can connect it to any microphone input. For available cables refer to the section "Optional Accessories".

### **Setting up and Use**

- The M 88 features a hypercardioid polar pattern and a high-gain-before feedback. In order to achieve maximum gain-before-feedback, the monitor box should be at an angle of approx. 120° to the longitudinal axis of the microphone.
- In order to avoid pop noise hold the microphone a little below from the mouth at a slight angle.
- For miking a bass drum use the PS 88 popscreen.
- Supply of the M 88 includes the MKV 8 microphone clamp for stands with 3/8" thread. For stands with 5/8" thread unscrew the 3/8"-thread insertion piece.

### **Maintenance**

■ **Use a soft,** damp cloth for cleaning the M 88 microphone. If necessary, you can use a gentle cleansing agent (such as washing-up liquid). Make sure not to allow any water to enter the transducer element and never use any solvent cleansers.

### **Service**

■ **Servicing must be** carried out by qualified service personnel only. Dismantling the microphone yourself will render the guarantee null and void.

## Version

Model	Description	Order #
M 88 TG	Dynamic microphone, hypercardioid, incl. MKV 8 microphone clamp	437.115

## Optional Accessories

### Connecting Cables

BMC 05 FM BLK	Standard microphone cable XLR-XLR, length 5 m	434.787
BMC 10 FM BLK	Standard microphone cable XLR-XLR, length 10 m	434.795
SMC 05 FJ BLK	Standard microphone cable XLR-Jack, length 5 m	434.809
SMC 10 FJ BLK	Standard microphone cable XLR-Jack, length 10 m	434.817

### Microphone Clamp

MKV 6	"Clothes peg" style clip for microphones of 19 - 32 mm	407.208
-------	---	---------

### Pop/windscreen

PS 88	Popscreen, charcoal-grey	111.414
WS 59	Windscreen, charcoal-grey	419.087

### Stands

GST 400	Microphone stand, 3/8", height 0.90 - 1.65 m, with removable G 400 boom	421.294
GST 500	Microphone stand, 3/8", height 0.80 - 1.60 m, with removable, telescopic G 500 boom	406.252

## Technical Specifications

Transducer type	Dynamic
Operating principle	Pressure gradient
Frequency response	30 - 20,000 Hz
Polar pattern	Hypercardioid
Rear attenuation at 1 kHz	> 23 dB at 120°
Open circuit voltage at 1 kHz (0 dB = 1 V/Pa)	2.9 mV/Pa
Magnetic field suppression	> 20 dB at 50 Hz
Nominal impedance	200 Ω
Load impedance	≥ 1000 Ω
Diaphragm	Hostaphan®
Casing	Brass
Connection	3-pin XLR
Dimensions	Length: 181 mm Shaft ø: 25.5 mm Head ø: 48.5 mm
Weight (without cable)	320 g

■ **Nous vous félicitons** pour l'achat du microphone dynamique M 88 de beyerdynamic et vous remercions de votre confiance. Veuillez lire attentivement ces informations produit avant la mise en marche du microphone.

### **Applications**

■ **Le M 88 a** été conçu spécialement pour la prise des voix et d'instruments. Il s'utilise aussi bien tenu en main que fixé sur une pince à micro.

### **Branchement**

■ **Le M 88 est** muni d'un connecteur XLR à 3 broches permettant la connexion à n'importe quel type d'entrée de microphone (Voir «accessoires en option» pour la gamme des câbles disponibles).

### **Mise en marche**

- Le M 88 dispose d'une directivité hypercardioïde et il n'est pas sensible au Larsen. Il est important de veiller à ce que les moniteurs de retour soient placés à un angle d'environ 120° par rapport à l'axe longitudinal du microphone.
- Pour réduire le risque d'effets «Pop» nous vous conseillons de tenir le microphone légèrement incliné sous la bouche.
- Pour la prise de son de la grosse caisse il faut utiliser la bonnette anti-pop PS 88.
- Le M 88 est livré avec la pince de microphone MKV 8 pour des pieds de sol avec filetage 3/8". Le filetage est démontable pour permettre l'utilisation d'un pied de sol avec filetage 5/8".

### **Entretien**

■ **Utilisez un tissu** doux humidifié pour nettoyer le corps et la grille de protection du microphone. Si nécessaire, vous pouvez ajouter un produit vaisselle, mais n'utilisez jamais des dissolvants; veillez à ce que toute pénétration de l'eau dans la transducteur du microphone soit évité.

### **Service après-vente**

■ **En cas de** nécessité veuillez vous adresser à un technicien beyerdynamic autorisé. N'ouvrez jamais le microphone, vous risquerez sinon de perdre vos droits de garantie.



## Modèle

Mod.	Description	Art. N°
M 88 TG	Microphone dynamique, hypercardioïde, avec pince de microphone MKV 8	437.115

## Accessoires en option

### Câbles de branchement

BMC 05 FM BLK	Câble de microphone standard, XLR-XLR, longueur: 5 m	434.787
BMC 10 FM BLK	Câble de microphone standard, XLR-XLR, longueur: 10 m	434.795
SMC 05 FJ BLK	Câble de microphone standard, XLR-Jack, longueur: 5 m	434.809
SMC 10 FJ BLK	Câble de microphone standard, XLR-Jack, longueur: 10 m	434.817

### Pince de microphone

MKV 6	Pince de microphone (à connexion rapide) pour corps de 19 – 32 mm	407.208
-------	---	---------

### Bonnettes anti-pop/anti-vent

PS 88	Bonnette anti-pop, anthracite	111.414
WS 59	Bonnette anti-vent, anthracite	419.087

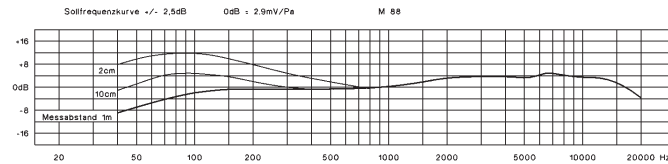
### Pieds de sol

GST 400	Pied de sol, 3/8", hauteur: 0,90-1,65 m, avec perche démontable G 400	421.294
GST 500	Pied de sol, 3/8", hauteur: 0,85-1,60 m, avec perche démontable, télescopique G 500	406.252

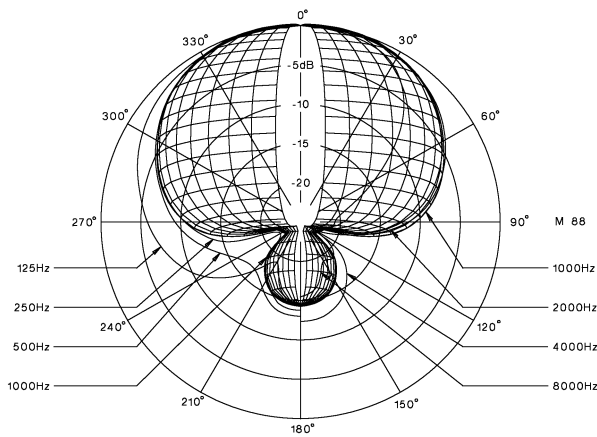
## Spécifications techniques

Type de transducteur . . . . .	Dynamique
Principe de fonctionnement . . . .	Microphone de vitesse
Bande passante . . . . .	30 - 20.000 Hz
Directivité. . . . .	Hypercardioïde
Atténuation à 120° (1 kHz) . . . . .	> 23 dB
Efficacité en champ libre . . . . .	2,9 mV/Pa à 1 kHz (0 dB = 1 V/Pa)
Suppression du champ magnétique . . . . .	> 20 dB à 50 Hz
Impédance nom. . . . .	200 $\Omega$
Impédance de charge. . . . .	$\geq$ 1000 $\Omega$
Membrane . . . . .	Hostaphan®
Finition du corps . . . . .	Laiton
Connecteur. . . . .	XLR à 3 broches
Dimensions: . . . . .	Longueur: 181 mm
	Diamètre corps: 25,5 mm
	Diamètre tête: 48,5 mm
Poids (sans câble) . . . . .	320 g

**Frequenzkurve / Frequency response curve /  
 Courbe de fréquence**



**Richtdiagramm /  
 Polar Pattern /  
 Directivité**



**Schaltbild /  
 Wiring Diagram /  
 Diagramme de câblage**

